

ด่วน

ที่ กต ๐๕๐๒/ ๘๖๗



ฉบับ

ส่วนราชการ	การคณะรัฐมนตรี
รับที่	๑ ๗๖
วันที่	26 เม.ย. 2559 เวลา 16.30

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

ออก. วันที่ 9 เม.ย.

วันที่ 26 เม.ย. 2559

เวลา 16.30

๒๖ เมษายน ๒๕๕๙

เรื่อง การแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์ และการปรับเขตกงสุลของสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ นครฮัมบูร์ก สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
 ๒. ประวัติย่อนายชเตฟัน คาร์สเทิน โครห์น (Mr. Stefan Karsten Krohn)
 ๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี ที่ ๗๐๑-๗๐๑ AM ๒๑/THA/HK/HH ลงวันที่ ๒๑ สิงหาคม ค.ศ. ๒๐๑๕ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
 ๔. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี ที่ ๗๐๑-๗๐๑ AM ๒๑/THA/HK/HH ลงวันที่ ๑๖ กุมภาพันธ์ ค.ศ. ๒๐๑๖ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
 ๕. สำเนาหนังสือสำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ ด่วน ที่ นร ๐๘๐๓/ ๓๓๖๒ ลงวันที่ ๑๑ สิงหาคม ๒๕๕๘
 ๖. สำเนาหนังสือสำนักข่าวกรองแห่งชาติ ด่วน ที่ นร ๐๖๐๒/ ๔๔๓๓ ลงวันที่ ๔ สิงหาคม ๒๕๕๘
 ๗. สำเนาหนังสือกองบัญชาการตำรวจสันติบาล ด่วน ที่ ดช ๐๐๒๘.๕๖/ ๒๐๙๙ ลงวันที่ ๒๘ กรกฎาคม ๒๕๕๗

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการขออนุมัติการแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์และการปรับเขตกงสุลของสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ นครฮัมบูร์ก สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนข้อมูลเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๙ ธันวาคม ๒๕๓๒ แต่งตั้งนายวูล์ฟกัง เพาล์ แกร์ฮาร์ด โครห์น (Mr. Wolfgang Paul Gerhard Krohn) เป็นกงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์โดยมีเขตกงสุลครอบคลุมรัฐฮัมบูร์ก ชเลสวิก-โฮลชไตน์ และเบรเมน ต่อมา เมื่อวันที่ ๑๔ ธันวาคม ๒๕๕๖ นายวูล์ฟกัง เพาล์ แกร์ฮาร์ด โครห์น / ได้แสดงความประสงค์ ...

ฉบับ
จุรินทร์

ได้แสดงความประสงค์ขอลาออกจากตำแหน่ง โดยขอปฏิบัติหน้าที่ไปจนกว่าคณะรัฐมนตรีจะมีการแต่งตั้ง
กงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ ณ นครฮัมบูร์กคนใหม่ ในการนี้ นายชเตฟัน คาร์สเทิน โครห์น (Mr. Stefan Karsten
Krohn) บุตรชายนายวูล์ฟกัง เพาล์ แกร์ฮาร์ด โครห์น ได้สมัครเป็นกงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ ณ นครฮัมบูร์กคนใหม่
ซึ่งเป็นผู้สมัครเพียงรายเดียว เนื่องจากผู้สมัครรายอื่นถอนตัว ประวัติย่อของนายชเตฟัน คาร์สเทิน โครห์น
ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๑.๒ กระทรวงการต่างประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีมีหนังสือแจ้งรับทราบ
เกี่ยวกับการเสนอแต่งตั้ง นายชเตฟัน คาร์สเทิน โครห์น และแจ้งระเบียบว่าด้วยการแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์
ดังนี้ (๑) การแต่งตั้งบุคคลขึ้นเป็นผู้แทนในสถานกงสุลกิตติมศักดิ์นั้น ผู้ได้รับแต่งตั้งจะได้รับการอนุมัติให้ดำรง
ตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์ก่อน และเมื่อปฏิบัติหน้าที่ไปช่วงระยะเวลาหนึ่งแล้ว และแสดงให้เห็นว่าสามารถ
ปฏิบัติหน้าที่ได้อย่างไม่มีข้อตำหนิ จึงสามารถแจ้งขอปรับตำแหน่งขึ้นเป็นกงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ได้ และ
(๒) ขอให้พิจารณากำหนดเขตกงสุลของสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ นครฮัมบูร์กใหม่ ให้สอดคล้องกับแนวปฏิบัติ
ของกระทรวงการต่างประเทศสหพันธ์ฯ ที่กำหนดว่า เขตกงสุลของสถานกงสุลกิตติมศักดิ์จะประกอบด้วย ๑ รัฐ
หรือมากกว่า ๑ รัฐก็ได้ แต่เขตกงสุลต้องเป็นรัฐที่มีพรมแดนติดต่อกัน ดังความปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๑.๓ กระทรวงการต่างประเทศได้พิจารณาการปรับเขตกงสุลของ
สถานกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ นครฮัมบูร์กใหม่ โดยที่นครเบรเมนไม่มีพรมแดนติดต่อกับรัฐอื่นในเขตกงสุล จึงได้
ปรับเขตกงสุลของสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ นครฮัมบูร์ก จากรัฐฮัมบูร์ก (Hamburg) รัฐชเลสวิก-โฮลชไตน์
(Schleswig-Holstein) และนครเบรเมน (Bremen) เป็น รัฐฮัมบูร์ก (Hamburg) รัฐชเลสวิก-โฮลชไตน์
(Schleswig-Holstein) และรัฐเมคเลนบูร์ก-พอร์พอมเมิร์น (Mecklenburg-Vorpommern) ซึ่งกระทรวง
การต่างประเทศสหพันธ์ฯ ได้พิจารณาแล้ว ไม่ขัดข้อง ดังความปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอต่อคณะรัฐมนตรี

การแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์ และการปรับเขตกงสุลของสถานกงสุลกิตติมศักดิ์
ณ นครฮัมบูร์ก เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและ
การประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือ
ที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่นายวูล์ฟกัง เพาล์ แกร์ฮาร์ด โครห์น กงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ ณ นครฮัมบูร์ก
ขอลาออกจากตำแหน่งตั้งแต่เดือนเมษายน ๒๕๕๗ ปัจจุบันมีอายุ ๘๘ ปี และชราภาพมากแล้ว และยังปฏิบัติงาน
จนกว่าคณะรัฐมนตรีจะมีการแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์ฯ คนใหม่ จึงสมควรแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์ฯ ในโอกาสแรก
เพื่อปฏิบัติงานในการสนับสนุนภารกิจของสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบอร์ลิน และสถานกงสุลใหญ่
ณ นครแฟรงก์เฟิร์ต ซึ่งมีการกิจจำนวนมากที่รอการดำเนินการ โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านกงสุล

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ นายชเตฟัน คาร์สเทิน โครห์น เป็นผู้บริหารบริษัทเดินเรือ Krohn & Co.
(GmbH & Co. KG) และบริษัท Bereederungsgesellschaft Alstership GmbH & Co. KG รวมถึงเป็น

/ ทนายความ ...

ทนายความ มีฐานะทางธุรกิจและทางสังคมที่ได้รับการยอมรับนับถือ มีความกว้างขวางในสังคมชั้นสูงของ นครฮัมบูร์กและเมืองใกล้เคียง มีอสังหาริมทรัพย์และทัศนคติที่ดีต่อประเทศไทย นอกจากนี้ ยังได้ศึกษาเรียนรู้ การปฏิบัติงานของกงสุลกิตติมศักดิ์ฯ ของบิดา ซึ่งดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ นครฮัมบูร์กมาตั้งแต่ปี ๒๕๓๓

๔.๒ ตลอดช่วง ๑๐ ปีที่ผ่านมา นายชเตฟัน คาร์สเทิน โครห์น ได้ช่วยเหลือ การปฏิบัติงานของกงสุลกิตติมศักดิ์ฯ ดังนี้ (๑) ด้านการตรวจลงตรา ซึ่งมีประมาณ ๔,๙๐๐-๕,๓๐๐ คำร้อง ต่อปี (๒) การประสานงานระหว่างสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบอร์ลิน กับเครือข่ายภาคเอกชนและรัฐทาง ตอนเหนือของสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี เพื่อเตรียมการรับเสด็จพระบรมวงศานุวงศ์ และต้อนรับคณะผู้แทน ระดับสูงของไทย รวมถึงการเยือนสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีอย่างเป็นทางการของอดีตรัฐมนตรีว่าการกระทรวง การต่างประเทศ เมื่อปี ๒๕๕๖ (๓) การอำนวยความสะดวกแก่สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบอร์ลิน ในการจัดให้ คณะหน่วยงานราชการของไทยเข้าพบกับหน่วยงานต่าง ๆ ของนครฮัมบูร์ก (๔) การประสานระหว่างเครือข่าย ชุมชนไทยและทำนุบำรุงศาลาไทยในนครฮัมบูร์ก และ (๕) ช่วยบริหารงานมูลนิธิ Krohn-Stiftung เพื่อสนับสนุน โครงการแลกเปลี่ยนการศึกษาไทย - เยอรมนี และการศึกษาของเด็กยากไร้ในภาคตะวันออกเฉียงเหนือของไทย โดยมีสาขาทั้งที่นครฮัมบูร์กและกรุงเทพฯ

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

-

๖. ผลกระทบ

-

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

-

๘. ความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๘.๑ สำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ สำนักข่าวกรองแห่งชาติ และ กองบัญชาการตำรวจสันติบาล ได้ตรวจสอบประวัติของนายชเตฟัน คาร์สเทิน โครห์น แล้ว ในขั้นนี้ ไม่ปรากฏประวัติ ข่าวสาร และพฤติกรรมที่เป็นภัยต่อความมั่นคงแต่อย่างใด ดังความปรากฏตาม สิ่งที่ส่งมาด้วย ๕-๗

๘.๒ กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้วไม่ขัดข้องต่อการแต่งตั้งนายชเตฟัน คาร์สเทิน โครห์น เป็นกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ นครฮัมบูร์ก สืบแทนนายวูล์ฟกัง เฟาล์ แกร์ฮาร์ด โครห์น เพื่อปฏิบัติ หน้าที่ในงานภารกิจด้านกงสุล การคุ้มครองคนไทยและผลประโยชน์ของไทย ส่งเสริมความสัมพันธ์ระหว่าง ไทย - เยอรมนี และสนับสนุนงานภารกิจของสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบอร์ลิน และสถานกงสุลใหญ่ ณ นครแฟรงก์เฟิร์ต

๙. ข้อกฎหมายอื่นที่เกี่ยวข้อง

-

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

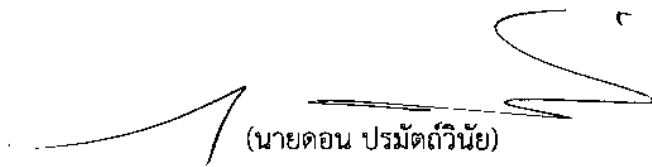
เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ

๑๐.๑ การแต่งตั้งนายชเตฟัน คาร์สเทิน โครห์น เป็นกงสุลกิตติมศักดิ์
ณ นครฮัมบูร์ก สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี

๑๐.๒ การปรับเขตกงสุลของสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ นครฮัมบูร์ก จากรัฐฮัมบูร์ก
(Hamburg) รัฐชเลสวิก-โฮลชไตน์ (Schleswig-Holstein) และนครเบรเมน (Bremen) เป็นรัฐฮัมบูร์ก
(Hamburg) รัฐชเลสวิก-โฮลชไตน์ (Schleswig-Holstein) และรัฐเมคเลินบูร์ก-พอร์พอมเมิร์น
(Mecklenburg-Vorpommern)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดฯ กรุณาเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา
ต่อไปด้วย และเมื่อคณะรัฐมนตรีอนุมัติแล้ว ขอความอนุเคราะห์สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีโปรดฯ ยกเลิก
ชั้นความลับตั้งแต่วันที่มติดังกล่าวด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ


(นายดอน ปรมดีวินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมยุโรป

กองยุโรปกลาง

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๙๓

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๔๑